١٢٧٧ – ՀԻՎԱՆԱԼ – Ա – ԱԼԱԹՈՒՐԳԱ

ՏՕԳՈՒՔՈՒՆՃՈՒ – ՍԷՆԵ ՆՈՒՄԵՐՈ – 392 – ՃՈՒՄԱԱ ԷՐԹԷՍԻ – 1 – ԱՊՐԻԼ – 1861

ԱԼԱԳԻԱՆԿԱ – 13 – ԱՊՐԻԼ – 1861

# ՄԷՃՄՈՒՍԱՑԸ

## ՀԱՅԱՏԻՍ

Իշխող Մէճմուայը Հրատարակ՝ հէր հաֆթա ճումաա Էրթէսի կիւնէրի տաղթելուճագ որը։

Սէնէսի բէշլի օլարագ՝ Գայիմէ 150 ղուրուշ։
Ալթը այլըղը քէղալիք „ 80 „
Իւչ այլըղը քէղալիք „ 40 „
Վէ պիր նումէրօսու . . . . . 3 1/2

Տաշրատան իշխուն պէհէր նումէրօսունա փօսթատանէ նիզամը մուճիպինճէ իւճրէթի ալընաճաղը խասաէթէն պէյան օլունուր։

Իլանաթըն պէհէր սրբաղը պիր սէֆալըգ 5 ղրշ.
Իքի տէֆա իշխուն պէհէր տէֆասընա . . 2 „
Իւչ տէֆա իշխուն պէհէր տէֆասընա . . 1 1/2 „
Իւչ տէֆատան վիսսէ օլսա՝ վէ ղայէթ ուզսա իլանաթի իշխուն այրընա բաղարըլըգ օլունուր։

Տաշրատան կէլէն մէքթուպ վէ իլանաթըն բօսմա մէսարիֆլէրի՝ կէտիսէրէնլէրին իւղրինէ օլսուզսա մահալսէ պէյան օլունուր։

# ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԿԻՅԷ, ՊԷԼԷՏԻՅԷ, ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

## ՎԷ ՄԷՎԱՏՔԷ ՆԱՖՈՒԱՅԸ ՍԱՅՍՐԲԻՅԷ ՄՈՒՌԹԱԼԻՔԳ ՂԱԶԷԹԱ

ԱՍԻԹԱՆԷ ԱՊՐԻԼ 1

### ՊՕՐՍԱ ԹԷԼԷԳՐԱՖԸ

Մարսէլիա՝ 6 ապրիլ։

Մարիանօբոլ պուղտայը եօգ տուր՝ ֆկյաթը 59՝ 50՝ տահա պայաղը պուղտայը տախիսէ սա. թրլըգ որը՝ Իրէք էյնէ՝ Գօպա 24՝ Սիսամ 64՝ 50 Զէյթին եաղը 75՝ Գոսնպիօ 24՝ 97 1/2՝ Ֆօնսօ 67 50՝ Գօնսօլսէ 91 3/4։

Լ ֆնպրա՝ 8 ապրիլ։

Գոնսոլսէ 91 1/2՝ Օսմանը իսթիգրաղը 75 1/2՝ Էէնիսի 55 1/2՝ Պուղտայ 55՝ Գահվէ 58՝ Պանգա Սգոնթոսու Էիւզտէ 6 յա էնսիրմիշ որը։

### ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Յունարտա շու վէճհ իլէ եաղըլը որը։

Էէնիսէն չըգարըլան գայիմէլէրին իլանը բէսմիսի, հէնիւզ պու կիւն Ամիթանէսէ պասրմագտա որը, վէ օ հալտէ Ֆրանսըզճասը տախի եաղընտա պիղէրէ վէրիլէպիլիր։

Պու ղայէթ մուֆասալ նիզամնամէյի շէօյլէ պիր կէօղէն կէչիրէրէք, պաշլըճա ամի իւղղէր մատտէլէրի պուլմուշուզ։

Իլանըն ճէման օն պիր պէնամի վարքի, շու վէճհիլէ խիւրատա օլունուր։

Պէրէնճի՝ Կիւմրիւքլէրատէն մատտա, հէր խատրէլէր, պու եէնի գայիմէյի ագճէ մաղտամընտա գասուլ խէճէք որը, վէ պու եէնի գայիմէ ճէման իքի միլիոն պէշ եիւզ պին քէսէ ագճէլիք օլաճագ որը, եանի պիր Ամէրիկայի լիրա եիւզ ղուրուշ իմիսալ օլունտուղու հալտէ, օն իքի պուչուգ միլիոն լիրալըգ գայիմէ։

Իսպանիա՝ Էյտի եիւզ էլլի պին քէսէ ագճէլիք սերմայէ իլէ պիր պանգա իհտաս օլունուպ, պու պանգանըն իրտամէթի տայիմա մուգարրէր պիր ֆիքրաթլէ գամպիօյու թուրթմագ օլաճագ որը։

Ի-լէ-ճէ՝ Պու իքի միլիոն պէշ եիւզ պին քէսէ ագճէլիք գայիմէ, ՀՀՄ մարթընտա, եանի 1862 բուսի մարթըն սօնունտա, եախոտ պունտան թամ օն իքի մահ սօղրա չըգաճագ որը։ Էէնի վէ իչի չիչէքլի քեահատա իւղէրինէ պասրլաճագ վէ թագլիսի միւմքին օրմայաճագտըր, պունլարա նուսէրօ վէ թամղա վազ օլունմագ իւղրէ, պիրտէ պիր գօմիսիօնու մախսուս թէշքիլ օլունաճագ որը։

Տէօրթէ՝ Պանգայա շաղմ կէլէն սերմայէ, վէ պու սերմայէնին նէ վէճհ իլէ օլաճաղը, պու տէօրտիւնճի պէնամտէ մուհարբէր որը։

Պէշինճի՝ Կէլէճէք սէնէնին մորթընա գատտը, Տէվլէթը Ալնի հէր այ, ալթմըշ պին քէսէ ագճէլիք գայիմէ չըգարաճագ որը։

Ալթընճը՝ Պու պէնամտէ պու եէնի գայիմէ իտարէսի սանտըղընըն խաղինէ իլէ օլաճագ մուամէլաթը, վէ պու սանտըգ բէյօնինին վէ սայը մէմուրլէրինին սիւրէթը մէմուրլէթլերի պէյան օլունմուշ տուր։

Լէպինճի՝ Պու եէնի գայիմէլէրին նատրլ չըգարըլաճաղը վէ կէլէճէք սէնէ մարթընտա էսկի գայիմէլէրին նէ վէճհ իլէ թօփլանըպ գալարըրլաճաղը պու պէնամտէ պէյան օլունմուշտուր։

Սէքինճի՝ Պէնա մուճիպինճէ, պէշ սէնէ պիր սիւզիւյէ ըսլահաթ վէ իմարաթը միւլքիյէյ սէնէտէ գըրգար պին քէսէ ագճէ սարֆ օլունաճագ որը։

Տօգ-ը-ղ-նճո՝ Պու գայիմէլէրին նէ վէճհ իլէ թէսիյէ օլունուպ օրթատան գալարըրլաճաղը իւղէրինէ որը։ Պու գայիմէլէրէ, Մնրէս խաթիգրաղընա թախսիս օլունան վարիատի գարշըլըգ թուրթուլուպ, օն սէքիզ սէնէտէ օրթատան գալարըրլաճագ որը։ Դէղալիք էսկի պէշիքլէր վէ ալթըլըգլար տախի օրթատան գալարըրլաճագ օլուպ, ֆագաթ պունա տախի օն տէօրթ սէնէտէն սօղրա մուպաշիրէթ օլունաճագ որը։

Օնունճո՝ Ղըգաճագ գայիմէլէր իշխուն թախսիս օլունաճագ գօմիսիօնուն ահվալի, պու պէնամտէ պէյան օլունմուշտուր։ Ղալարը աղ օրմայաճագ Ե այլ. եէտի ֆալ շէյ պու եալընըզ պու գօմիսիօնուն թէշքիլինէ թախսիս օլունմուշտուր։

Օն պէրինճի՝ Յոլէթլէրէ մախսուս մէմուրլէր կէօնտէրիլիպ, պու գայիմէլէրին թէտավիլինէ, վէ գալարընտան ահալիի վէգայէ իմմէյէ սըգգաթ վէ մուպաշիրէթ իտէճէքլէրտիր։

Պու իլանը բէսմինին թարիխի՝ 9 ապրիլ ալաֆրանգա՝ 1861 որը։

### ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԵՃՆԷՊԻՅԷ

ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ՝ Օրլէան Իրէնալրի՝ եանի միւթէվֆա Լ ալի Ֆիլիպ հաղրէթլէրինին օղուլարը վէ թօրունլարընը Ինկիլթէրրատա իգամէթ իթմէքտէ օլսուգլարը մալիւմ որը։ Մուախխարէն Դրալիչա հաղրէթլէրինին վալիտէսի Տիւշէս որ Դէնթ հաղրէթլէրինին ճէնազէ ալընա, պու Օրլէան Իրէնալրի տախի բէսմէն տավէթ օլունմուշ օլտուգլարընտան, Ֆրանսա ահալիսի պունու շիմտիքի Նաբօլէոն հիքիմէթինէ պիր պէօյուք թահգիր ատտիրուպ, հէմէն պիւթիւն զաղէթալէր Ինկիլթէրրա հիքիմէթի հագգընտա աշքրը պիր սէրտ լիսան գուլանմըշլար որը։ Լաքին մէմուլ օլունուր քի պու շէտիտ միւճատէլէ զաղէթա տայրէսինի թէճավուզ իթմէյէճէք որը։

ԱՒՍԹՐԻԱ՝ Պու տէվլէթին թէտարիքատթը հարպկէսի, վէ պաշլըճա Վէնէտիկ էյալէթընա վէ Իթալիա հուտուտունէ կէօնտէրմէսի տաքէր, օլ տէրէճէ ճէսատէթէ վասլ օրմուշ տուր քի, եագընտա պու թէրքիպլարատան պիր ճէնկ բաթլայաճաղընը տիւշունմէյէն ատատ գալմամըշ որը։ Պունտան իւղէրինէ օլան տէվլէթճէ վէ բէսմի սիվալէրէ, Ամթրիա տէվլէթի ճէվապ վէրիպ, պու տարէրի եալընը մուհաֆազայը տախիսէսի իչուն իսթիհատամ իլէտիսի, վէ Իթալիա իւղէրինէ հիւճիմ իթմէք էֆքարարընտա օրմատընը պէյան իթմիշ որը։

— Իմպէրատոր Ֆրանսուա Յոզէֆ հաղրէթլէրի հէր նէ գատտար Մաճարատա թատ կիմէք բէսմինի իճրա իթմէք միւրատ իթմիշ իսէ տէ, պու մէմալիքատէ մէշհուտա օլան գարըշագընը նազարէն, թէխիր իթմէսի ըստամ կէլմիշ որը տէնիր։

ԱՄԷՐԻԿԱ՝ Ռէնուպլի էյալէթլէրին, Շըմալի էյալէթլէրէն այրըմատը, կիւնպէկիւն թագվիէթ պուլմատա որը։ Պու այրըլըգը թատարիգ իթմէք իչուն, Ռէնուպլի էյալէթլէր Ֆրանսայա վէ Ինկիլթէրրայա մուրախխասլար կէօնտէրիպ, պու այրըլըգը գապուլ իթմէյէրինի իլթիմաս խուճէքլէր, վէ մուգապէլէսինէ պու իքի միլլէթէ պէօյուք թիճարէթ իմմիթիազլարը վէրիլէճէք որը տէնիր։

Պու ճիւմլէ իլէ, խայալ խէմէյիւզ, Ինկիլիզ տէվլէթի քի խալը սէնէտէն պէրիս տիւնէանընն հէր թարաֆընտա եէսիրլիի գալարըմայը բօլեթիգատընա էտաս իթմիշ, վէ պու ուզուրա խաղինէլէր սարֆ խուսուպ, տօնանմալար իսթիխատամ իթմիշ որը, միւլքիւնատ եէսիրլիի իպգա իթմէյէն պիր եէնի հիւքիմէթի նատը գապուլ խէպիլիր, վէ պու պապատ տէ թիճարէթ թամամը, ինատֆ վէ ատատէթ զանիպ կէլէպիլիր մի։

ՃԱՒՕՆ՝ Պու ճանիպտէն կէլէն խապէրլէր՝ Էբրոբայը ալթ իւսթ իթմիշ որը։ պունտան պիր գաչ սէնէ ադամ պիր գաչ պէօյուք տէվլէթ պիր եէրէ կէլիպ՝ Ճաբօնա տօնանմալար կէօնտէրէրէք, օրատա պիր թիճարէթ գաբուլսուս աշմըշար, վէ Էբրոբալըլարը իգամէթինէ պաղը էմնիյէթլէր էտինմիշլէր իսի, կէօրիւնիւր քի, պունլարը քեաֆֆէսի խայալաթ ըմըշ։ Սօն խապէրլէրէ նազարէն պու ճանիպտէ մուգիմ օլան Էբրոբալըլարը հալի ֆէնատէն ֆէնա իմիշ։ Էէտաոտա Ամէրիգա էլչիսի սը քեաթիպլի միւսիւ Հիւսքինի բարամըշար։ Ինկիլիզ վէ Ֆրանսըզ գօնսօլոսլարը, պայրաղլարընը աշաղը ալպպ Էյուգուհամատ թէրաֆընա գաչմըշլար։ Ամէրիգա գօնսօլոսու միւսիւ Հարէս վէ Բրուսիա էլչիսի, հերչի պատատատ, քէնտի մահալլէրինատէ գալմայա գարար վէրիպ, խանէլէրինին էթրաֆընը մէթէրիսէ ալմըշար, վէ Էյտաս լիմանընատա տախի եալընը բէ իքի Բրուսիա ճէնկ կէմիսի վարը մը։

ՀԻՆԴՍՏԱՆ՝ Պու ճանիպտէն կէլէն խապէրլէր, զայէթ իւլ զայէ թէհասիք խատէճէք սէրէճէտէ տիր։ Դըթլըգ կիւն պէ կիւն արթմագտա օլուպ, Հինտիստանըն Շըմալ թէրաֆընա տօղրու իլէրիւլէյէրէք, Դապուլթանէ տախի տուսուլ իթմիշ տիր, հէր քէս էվինի պարգընը մէմլէքէթինի պըրաղընպ տէնիզ քէնարընա տօղրու էնմէքտէ տիր։ Ինկիլիզին հիւքմ իթտիի մահալլէրտէ իլք պահար մահսուլու թէլէֆ օլմուշ պիթմիշ տիր, վէ Ինկիլիզ հիւքիմէթի ֆուգարէլէրէ իանէ կէօնտէրմէք գայտընա տիւշմիւշ տիր։ Հէր եէրտէ պու խուսուս իչուն խայրիսէ Շիրքէթլէրի իհտաս օլունուպ, Լօնտրատա տախի իմզա իլէ իանէ ագճէսի թօփլանըմագ իւղրէ, Լօրտ Սէր ճէնապլէրինատէն խսթիատա օլունաճագմը։

### ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՄԻԻԹԷՆԵՎԻԷ

Լէվնիթ Հէրօլտ զաղէթասընին ինֆատատթընա նազարէն, Ինկիլիզ վէ Ֆրանսըզ տէվլէթի իլէ Տէվլէթը Ալիյէ պէյնինատէ ատա օլունան եէնի թիճարէթ ահանամէսինին իքի մահալինատէ իլիշքի քէյատա օրմուշ օլտուզունատան, հալա տէվլէթէյնը մէգքիւրէթէյն թէրաֆընատան բէսմէն գապուլ օլունմամըշ որը։

Պաշլըճա Ինկիլիզ տէվլէթի պու իքի մատտատ իւզէրինէ ըսրար իթմէյինատէն, վէ Պապը Ալիճէ տախի հէնիւզ պիր գարար վէրիլմէմէսինատէն, պու ահանամէնին պիրազ տահա թէխիրատ գալաճաղը քէշֆ օլունուր։

— Սիլսթրէ սանճաղընատա զախիրէ գըլէթի թէպէյիւն իթմիշ օլտուզունատան, բուսի մայիսին իպթիտասընա գատտը պու մէմլէքէթտէն զախիրէ իսրաճի հիւքիմէթ թէրաֆընատան մէն օլունուպ, մուճիպինճէ քէյֆիյէթ տուէլը էճնէպէյէ սէֆարէթէլէրինէ տախի պիլտիրիլմիշ որը։

— Գուրիէ ա՝Օրիանատա շու մէկթիպիս օղուրուզ։

Տինքի բէնիշէմպէ կիւնիւ, էօյլէտէն իւչ սատթ գատտը սօղրա, Ֆիլիմէնկ Գանչէլէրիատը պիզի չաղը-

ըրդ, Լէնին չէհրաէ էօլմիւշ օլան պիր Իրսթէսթանը ալլպ մէզաբլըղա կէօթիւրմէք իւզրէ, մէյիթ արապասընը օրայա կէօնտէրմէ միզի սըբարըշ խլէսի։ Լէօլէնին ապրապա վէ տօսթլարը ճէնազէսինի արապայա կէթիքալքլէրի եէրտէ, պիր չօգ գալապալըգ սէօյիւպ սայմայա վէ թէհտիտամիզ պիր լնսան գուլլանմայա պաշլարլար, վէ պունուն իլէ պէրապէր, կէրէք արապանըն կէրէք ալթլարըն վէ կէրէք թապուրթուն իւզէրինէ եաղմուր կիսի թաշ եաղտըրմայա պաշլատըլար։ Պէրէքեաթ վէրսին ապրասաճը օյանրգ տավրանրպ վէ քէնարինի զայպ իթմէյիպ, ալթլարը շիտէթլէ դամչըլայարագ, արապայը գօշտուրտու վէ թաշլանմագտան գուրթուլտու։

Պու մատտէ իւզէրինէ հիչ պիր չէյ սէօյլէյէմէյիպ սիւքիւթ իթմէք, վէ հիւքիւմէթին հիւքմիւնէ պէքլէմէք իսթէրսիմ էյէր պիզզաթ օրատա պուլունուպտա, պէօյլէ պիր թահգիրին թէքմիլ պիր զապթիյէ բօսթասը կէօզիւ էօնիւնտէ օլտուզունու կէօրէրէք գալպիմէ զայէթ կիրան կէլէմէմիշ օլա։ Պունըար պու թէատրի մէն իթմէտիքտէն մատտա, թէմիզճէ կիւրիլէր, վէ սօնունա գատար սէյիրճի օլտուլար։

Ֆիլէմէնկ սէֆարէթինէ, վէ զապթիյէ մէրքէզինէ շիքեայէթ օլունուպ, էսհապը թէօհմէթ արանմագտա արը,

Պէյ օղլու 6 ապրիլ· 1861

Իմզա· Ս· Մուարու։

— Պէրիյէթիւշշամտա Ինկիլիզ գօմիսէրի պուլունան Լօրտ Տէֆրին, պու տէֆտա իսթիֆա իթմիշ տիր։

— Մէճալիսի Ընկէ ադասընտան օլուպ, կէչէնտէ պա բուխատթը Սէնիյէ Սըսրը ճանիպլինէ ադիմէթ իթմիշ օլան Ռէամիլ բաշա հապրէթլէրի, իշտու մահը նիսան իչինտէ Ընիթանէյէ ավտէթ պուլյուրաճագլարմը։

— Կէչէն բէնչէմպէ կէճէսի, սատթ պիր բատէլէրինտէ Ֆէնէրտե Ռիրէմիա մահալէսինտէ պիր խանէտէն գաղտէն ատթէչ զուհուր խիւպ բիւզկէտրին շիտատէթինտէն վէ մահալէնին սրգըզընտան, էթրաֆընա սիրայէթ խէրէք, իւշ եիւզ էլլի գատար պէօյիւք վէ քիչիւք խանէ եանտըգտան սօղրա պատըրըմըշտը։ Պաստա թէրաֆընա պէօյիւք հիմմէթ օլունուպ, օ ճիվարտա պիր խանէ ալթը տէֆտա թուրթուշտուզ հալտե, ալթը տէֆտա պատթըրըմըշտը, Ջարշամպա բաղարը թէրաֆընտա եանկընըն էօնիւ պաղչէ, մէյտան, ճամի վէ քիլիսէ իլէ քէսիլմիշ տիր։ Եանան խանէլէրին էքսէրի Ռամ վէ Լրմէնի վէ ֆուգարա թագըմը օլուպ, Իսլամտան տաիի եիրմի պէշ օթուզ էվ գատար եանմըշտը։

Յուրնալ պու եանկընըն թաֆսիլաթընը հիքեայէ իթմէքտէն սօղրա, թուլումպալար, գանճալըլար, զապթիյէլէր, մէմուրլար ահալի վէ սայլրէ պիր նիզամ մուճիպինճէ հարէքէթ իթմէյէր, Ամանպօլտա եանկընը ճէսամէթ քէսպ իթմէյուպ, չապուգ պասրըլըրը տէր։ Միհրեմրէմ ֆիգիմիզին պու իսթարը, եինէ տատէթի իւզրէ, եանկըն պասրըտան սօղրա կէլիշ իսէ տէ, էֆքարը իայրխահանէսինտէն տերեճէյի նիհայէտէ թէշէքքիւր խէրիր, լաքին եանկըն իչիւն պիր նիզամ վաղ օլունմագ մատտէսինի տաիի Ընթանէտ տէյիլ քի եալընը զիմ քինիպ կէօրիւրիւզ, իլա պէօյլէ պիր նիզամ վաղ օլունագ էպէյիմ շիմոքի նիզամսըզըզընը հասը իթմէյի էսէրի գատար չէյ տաիի անտէ պուլմայաճաղըզ։ Ռիմքի Ամանպօլ եանկընը-ը իչիւն նիզամ տիւշիւնիւրսէ, Թանպօլտա եանկըն կէօրմէմիշ տէմէք տիր. իմտի մահալլէլէր կէնիշէնիպ, եէր եէր մէյտանլար պըրաղըլըպ, տայրէ տայրէ սու հավուզլարը թէտարիք օրունուպ, խանէլէր տաիի քեարկիր օրմատըգտա, Ամանպօլտա եանկընը պաստըրմաղա նիզամ տիւշիւնմէք պիզճէ ապէսէ վագրթ սարֆ իթմէք տիր։

— Մալաթիա պէլէսինտէ, Իրմէնի Ֆանթոլկի միլլէթինին միլլէթ պաշլըսը պուլունան Ռիւնտիւպէկեան հաճի Պօղոս աղա ճէնազլէրինէ պու տէֆա Ամէճիտիյէ նըշանը զիյշանընըն պիրինճի ռիւթպէսի թէվճիհ վէ իհսան պույրուլմուշ տուր։

— Պաղը Ինկիլիզ քիչիզտտէ տիշ էհլիլէրի, պէյնլէրինտէ պիր մէճլիս խիւպ, Պէրիյէթթիւշշամտա տիշ էհլիլէրէ մսխատուս օլարագ պիր խայրաթ մահալի քիւշտա օրունմասընա գարար վէրտիքտէն սօղրա, իչլերինտէն պիրիսինի տաիի օլ ճանիպէ կէօնտէրմիշլէր տիր։ Պու տիշէհլի Շամա կէլիպ, քէյֆիյէթի Շամտա միւթէմէքքին ֆամիլիալարէ պէյան իթտիքտէ, եիւզ ալթմըշ իմզա իլէ քէնտիսինէ պիր թէշէքքիւրնամէ կէօնտէրիլմիշտիր։

— Կէչէնտէ նագլ օրունտուզու վէճհ իլէ, մահպէտտէն ֆիրար իտէն Սիւլէյման շէյխ, վէ Տաաս Ռէմիտ աղա հալա էլէ կէչէմէմիշլէր տիր։

— Սիրալայ Սալիհ պէյ հագդընտա, ասքէրի սանտըղընտան սրրգաթ իթմիշ տէյու իշթիքեա օրունտուզունտան, պիր տիվանը հարպ մուհաքէմէսինէ իհալէ օրունմուշ տուր։

— Էքի եիւզ էլլի գատար միւթթէհիմ Տիւրզիլէր, պու տէֆա Կիրիա տատասընա նէֆի օրունմուշ տուր։

— Կէչէն սէնէ վէքեալէթէն Սայտա վալիսի իտէն, վէ Պէրիյէթթիւշշամտա վահիլինտէ պուլունան տօնանմայը Հիմայունուն պաշ գօմանտանը վէ բէիսի մէճլիսի պահրիյէ Մուսթաֆա բաշա հապրէթլէրինին մուտէլթը միսթահսէնէսինի վէ ախլագ վէ տթվարը մէմ տուհէի սայըրէսինի քեաֆֆէի զաղէթալէր վէ էվրագը մախսուսէ մէտահ իւ սէնա իթմէքտէ տիր։

— Պէլգրատ մէճլիսինին իւշ սէնէտէ պիր տէֆա թէպտիլ օրմասը մուէսսէս նիզամը իգթիզասընտան պուլունտուզունտան վէ իւշիւնճիւ սէնէսի տաիի պու տէֆա իսիթամ պուլմուշ օրտուզունտան, ետագընտա նիզամը մուճիպինճէ իճրա օրունտագ տըր տէնիր։

— Պաղտատ վէ Մուսուլ Լատինլէրի պէյնինտէ, պիր փիրգոբասըրգ մատտէսինտէն սօղայը ադիմ պիր միւնազատա զուհուր իթմիշ տիր տէնիր։

— Ընթընճը տայրէի պէլիսիյէ բէիս վէքիլի միւսիւ Աբթիմ Ֆիրանքինինին իսթիֆասը, ճանիպի Պապը Ընլիտէն գապուլ պույրուլմուշ տուր։

— Պէյ օղլունտա, Բարմագ գաբու ճիվարընտա, պիր պուչուգ եաշընտա պիր չօճուգ, ալթ գաթատան պիր բէնճիրէտէն սօղաղա տիւշիւպ վէ ֆատթ իթմիշտիր։

— Բիւչիւք Ինկիլիզ իսմի իլէ Ամիթանէտ մէշհուր օլան տօգթոր Մագարթի, պու տէֆա Մըսրըտա վէֆատթ իթմիշ տիր։

— Դուրիէ տ' Օրիան զաղէթասընտա, շու տէհրէթլու հիքեայէ եաղընընը։

ԶԱՆԶԷՐԻ· ՊԷՐՆ· 4 Մարթ·

Պիւթիւն Պէրն շէհրի, պիր ճըյաճագ վուգուատատան միւթէհսիր օլուպ, էլսինէի ամմէտէ պունուն սէօհպէթի կէզմէքտէ տիր։

Մալիսմ տիւր քի, Պէրն ահալիսի, պու պէլատէ օլան պիր իքի չուրը իչիւն նիզամ տիւշիւնիւրսէ, Թանպօլտա եանկըն կէօրմէմիշ տէմէք տիր. իմտի մահալլէլէր կէնիշէնիպ, եէր եէր մէյտանլար պըրաղըլըպ, տայրէ տայրէ սու հավուզլարը թէտարիք օրունուպ, խանէլէր տաիի քեարկիր օրմատըգտա, Ամանպօլտա եանկընը պաստըրմաղա նիզամ տիւշիւնմէք պիզճէ ապէսէ վագրթ սարֆ իթմէքտիր։

— Մալաթիա պէլէսինտէ, Իրմէնի Ֆանթոլկի միլլէթինին միլլէթ պաշլըսը պուլունան Ռիւնտիւպէկեան հաճի Պօղոս աղա ճէնազլէրինէ պու տէֆա Ամէճիտիյէ նըշանը զիյշանընըն պիրինճի ռիւթպէսի թէվճիհ վէ իհսան պույրուլմուշ տուր։

— Պաղը Ինկիլիզ քիչիզտտէ տիշ էհլիլէրի, պէյնլէրինտէ պիր մէճլիս խիւպ, Պէրիյէթթիւշշամտա տիշ էհլիլէրէ մսխատուս օլարագ պիր խայրաթ մահալի քիւշտա օրունմասընա գարար վէրտիքտէն սօղրա, իչլերինտէն պիրիսինի տաիի օլ ճանիպէ կէօնտէրմիշլէր տիր։ Պու տիշէհլի Շամա կէլիպ, քէյֆիյէթի Շամտա միւթէմէքքին ֆամիլիալարէ պէյան իթտիքտէ, եիւզ ալթմըշ իմզա իլէ քէնտիսինէ պիր թէշէքքիւրնամէ կէօնտէրիլմիշտիր։

— Կէչէնտէ նագլ օրունտուզու վէճհ իլէ, մահպէտտէն ֆիրար իտէն Սիւլէյման շէյխ, վէ Տաաս Ռէմիտ աղա հալա էլէ կէչէմէմիշլէր տիր։

— Սիրալայ Սալիհ պէյ հագդընտա, ասքէրի սանտըղընտան սրրգաթ իթմիշ տէյու իշթիքեա օրունտուզունտան, պիր տիվանը հարպ մուհաքէմէսինէ իհալէ օրունմուշ տուր։

— Էքի եիւզ էլլի գատար միւթթէհիմ Տիւրզիլէր, պու տէֆա Կիրիա տատասընա նէֆի օրունմուշ տուր։

— Կէչէն սէնէ վէքեալէթէն Սայտա վալիսի իտէն, վէ Պէրիյէթթիւշշամտա վահիլինտէ պուլունան տօնանմայը Հիմայունուն պաշ գօմանտանը վէ բէիսի մէճլիսի պահրիյէ Մուսթաֆա բաշա հապրէթլէրինին մուտէլթը միսթահսէնէսինի վէ ախլագ վէ տթվարը մէմ տուհէի սայըրէսինի քեաֆֆէի զաղէթալէր վէ էվրագը մախսուսէ մէտահ իւ սէնա իթմէքտէ տիր։

— Պէլգրատ մէճլիսինին իւշ սէնէտէ պիր տէֆա թէպտիլ օրմասը մուէսսէս նիզամը իգթիզասընտան պուլունտուզունտան վէ իւշիւնճիւ սէնէսի տաիի պու տէֆա իսիթամ պուլմուշ օրտուզունտան, ետագընտա նիզամը մուճիպինճէ իճրա օրունտագ տըր տէնիր։

— Պաղտատ վէ Մուսուլ Լատինլէրի պէյնինտէ, պիր փիրգոբասըրգ մատտէսինտէն սօղայը ադիմ պիր միւնազատա զուհուր իթմիշ տիր տէնիր։

— Ընթընճը տայրէի պէլիսիյէ բէիս վէքիլի միւսիւ Աբթիմ Ֆիրանքինինին իսթիֆասը, ճանիպի Պապը Ընլիտէն գապուլ պույրուլմուշ տուր։

— Պէյ օղլունտա, Բարմագ գաբու ճիվարընտա, պիր պուչուգ եաշընտա պիր չօճուգ, ալթ գաթատան պիր բէնճիրէտէն սօղաղա տիւշիւպ վէ ֆատթ իթմիշտիր։

— Բիւչիւք Ինկիլիզ իսմի իլէ Ամիթանէտ մէշհուր օլան տօգթոր Մագարթի, պու տէֆա Մըսրըտա վէֆատթ իթմիշ տիր։

— Դուրիէ տ' Օրիան զաղէթասընտա, շու տէհրէթլու հիքեայէ եաղընընը։

ԶԱՆԶԷՐԻ· ՊԷՐՆ· 4 Մարթ·

Պիւթիւն Պէրն շէհրի, պիր ճըյաճագ վուգուատատան միւթէհսիր օլուպ, էլսինէի ամմէտէ պունուն սէօհպէթի կէզմէքտէ տիր։

Մալիսմ տիւր քի, Պէրն ահալիսի, պու պէլատէ օլան պիր իքի չուրը իչիւն նիզամ տիւշիւնիւրսէ, Թանպօլտա եանկըն կէօրմէմիշ տէմէք տիր. իմտի մահալլէլէր կէնիշէնիպ, եէր եէր մէյտանլար պըրաղըլըպ, տայրէ տայրէ սու հավուզլարը թէտարիք օրունուպ, խանէլէր տաիի քեարկիր օրմատըգտա, Ամանպօլտա եանկընը պաստըրմաղա նիզամ տիւշիւնմէք պիզճէ ապէսէ վագրթ սարֆ իթմէք տ

Հրամայեցի նոր հարկ դնել։ Ինչպես գիտեք, Ամերիկան ամենաշատ հարկերն է տալիս։ Ամերիկան ունի 3 միլիոն քառակուսի մղոն տարածություն։ Ամերիկան ունի 3 միլիոն քառակուսի մղո

տինինտէն օլան իհտասաթա վէ մէ-մուբինէ մահիսէլէր վէրիր, պու-նուն իլէ պէրապէր քիլիսէնին էէ-տինտէն տախի էն հագգ վէ էն շէ-րէ մագրուն էմլաքինի զասպ իտէր, էլինտէն նէ ճահա վէ նէ իգատամ կէ-լիրսէ քիլիսէնին ճիւմլէյէ միւֆիա օլան նուֆուզունու շէքէսթ իթմէք իսթէր»։

Իլէրի-եէ պէվամ օլունաճագ։

---

ՄԷՃՄՈՒԱՅԱ ՊՐՈՒՍԱԼԻՔ ՊՐԻՀԻՄ ՊԷՐ ԷԼԱՆ։

Անիթէատտիա վաքօրլար, բօս-թալար, վէ Լեմէլէզաֆ խապէրլէրի-նին պէհէր եէվմ վիւրուտինտէն տօ-լայը, հաֆթատա պիր տէֆա չրգան զաղէթալէրին, հալատիս ճիհէթի իլէ պիր էհէմմիյէթի գալմայըպ, հէր քէսին պիր գաչ կիւն ագտէմ տույ-տուզու վէ ալրըզը խապէրի թէքրար պիր հիքեայէ իմմէքտէն իպարէթ տիր։ Պու սրբատա հաֆթատա պիր տէֆա չրգան զաղէթալէր, չրդլարը-նա պիլ վիճուհ միւֆիա օրամատրգ-տան մատատա, պէլքիմ պիր պար վէ պիր պէյհիւտէ մասրաֆ տախի օլ-պիլմիշ պիր։ ԼՃնէպի լնսանլնտա օ-լան զաղէթալէր պունու չօգտան ֆէհմ իտիւպ, էքսէրիսի եէվմիյէ պիրէր ուֆագ բուզնամէ չրգարմայա պաշամըշլար ըրը, պունու կէօրէ-րէք պիղէրին տախի պունա էմնալ պիրէր բուզնամէ չրգարմասը, չօգ-տան պէրիս խայլրճա քիմսէլէրտէն իհթիար օլունմուշ իսէ տէ, վագթճա վէ մասրաֆճա թէհամմիւլտէն ա-ճիզ օլուզունտան, պիր վէճհ իլէ ճէսարէթ օլունամամըշլար։ Պունուն իլէ պէրապէր, միլլէթի զաղէթա իլէ թէրպիյէ իթմէք իստատասընը, Մէճ-մուա քէնտիսինէ մագսատ վէ հէտէֆ իթմէյիպ, պու ճիհէթլէ լագլագի կէվէզլիքլէր իլէ սահիֆէլէրինի տօլ-տուրամայաճաղընատան, եատոտ տա-հա տօղրուսու քիրլէթմէյէճէյինտէն, սէրնամէսինտէ օլան թահիւ-տիւ մուճիպինճէ, «ՈՄՈՐՈ» ԲՕԼԷՐԻԳԻՅԷ պէլէպէյէ վէ էլմիյէ, վէ ֆէլսաֆէ-յրէյէ մի-ֆիլսուֆ զաղէրնա օլմագ վատիպէյի զիմմէթինի լայլրը վէճհ իլէ էտա ի-տէպիլմէյի հալատէ, քէնտիսինի մէ-սուտ ատտ իտէճէք տիր։

Իմամի մահը ապրիլտէն իթիպա-բէն, Մէճմուանընն հէր սալը վէ քէնշէմմպէ կիւնլէրի պիրէբատ բուզ-նամէսի թատ իւ նէշր օլունաճագ տրը, վէ պու բուզնամէյէ ատիիւզ զիքր մէվատ տէրճ օլունաճագ տրը։

1. Թէլէզրաֆ խապէրլէրի.
2. Այիր մուհիմմ վէ թազէ հա-վատիսլէր.
3. Վայէթ մուհիմմ իլանաթ.
4. Պազը թօհաֆիաթ.
5. ԼՃսթա վաքօրլարընն ամէտ շիւտի.
6. Օտիսրէ ֆիյաթը.
7. Դամպիօ վէ ագճէ ֆիյաթը, պէհէր եէվմին իւչ գլսամը իւզէրինէ, եանի, սապահ, հօյլէ, վէ ախշամ ֆիյաթը։

Շիմտիլիք, պու բուզնամէլէր նա-սրլ քի տէտիք, հաֆթատա իքի տէ-ֆա նէշր օլունուպ, ապօնաթլարընն սայրսը միւսատատէ իթմտիսի հալտէ, իլէրիւտէ հաֆթատա պէշ տէֆայա գատար արթըրըլմագ տրը, եանի, բազար իրթէսի, սալը, չարշամպա, բէնշէմպէ վէ ճիւմա կիւնլէրինին տախի պիրէր բուզնամէսի օլաճագ տրը։

Բուզնամէնին ֆիյաթը, Մէճմուա-յէ ապօնաթ օլանլար իչիւն սէնէվի, եէլի զուրուշ, ալթը այլրը օթուզ զուրուշ։

Մէճմուայա ապօնաթ օլմայանլար իչիւն, սէնէվի ալթմըշ զուրուշ, վէ ալթը այլրը օթուզ պէշ զուրուշ։

Տաշրալարտա, բօսթա իւճրէթի իւզէրիմիզէ օլարագ, Մէճմուայէ ա-պօնաթ օլանլէր իչիւն սէնէվի ալթ-մըշ վէ ալթը այլրը օթուզ պէշ զուր-ուշ վէ ապօնաթ օլմայանլար իչիւն սէնէվի եէթմիշ, վէ ալթը այլրը գլրգ զուրուշ օլաճագ տրը։

Իշպու 1861 սէնէսի բումի ապ-րիլին տէ օրտիւնճիւ սալը կիւնիւ Մէճ-մուանընն իլք բուզնամէսի ապօնաթ-լարա նէշր օլունաճագ տրը։ Սթամ-պօլ ապօնաթլարընա օն պէշ կիւն վէ տաշրա ապօնաթլարընա պիր այտան պիր պուլուգ այա գատար, գապուլ վէ առէմը գապուլէ վատ վէրիլիպ, իսթէմէյէնլէր Սթամպօլատա իսէլէր, պու օն պէշ կիւն զարֆընատա, իս-թէմէզ օլաուգլարընը պէյան իթմէլի-տիրլէր վէ տաշրալարտա իսէլէր նի-հայէթ պիր պուլուգ մահ զարֆընա-տա։ Հէր քիմ քի, բուզնամէլէրի գապուլ իտէր, վէ պիր շէյ սեյլէ-մէզսէ, ապօնաթ օլմուշ մագամընատա թուսթուլուպ մուճիպինճէ ագճէսի մահթլուպ օլունաճագ տրը։

Պու վէսիլէ իլէ, տսրլ Մէճմուա-յա ապօնաթ օլուպ, կէչէն սէնէ վէ պու սէնէ պէտէլինի էտա իթմէմիշ օլան քիմսէլէրէ տախի, պիրա թէխիր էտա իթմէլէրի խատսէթէն նիհայէ օ-լունուր։

---

Իշ պու մահը ապրիլին եէտինճի ճումատա Ալեքսանտր կիւնիւ սապահ-լէյին Պուզզունճուգ գարիսէսինտէ, միլլէթը Իրմէնիյէնին միւճէատէտէն պինա վէ ինշա իսլէտիսի Սուրբ Լու-սաւորիչ (Էլն Ի վիրապէն) քիլիսէ-սինին ըէտամը թագտիսի, ազիմ զիս-նէթլէ վէ Իրմէնի քիլիսէսի գայիտէ-սի մուճիպինճէ իճրա օլունաճաղընա-տան, քէյֆիյէթ խատսէթէն իլան օ-լունուր։

---

Պու իլան տիւնքիւ ճումատա կիւ-նիւ, սատթ օն գարարլարընատա եէ-տիմիզէ վասլ օլտուզունատան, պիզ զարուր պու մահալէ գօնուլմուշ տուր։

Պունատան իքի հաֆթա ագտէմ Մէճմուամրզտա, մարթքն 26 ընճը բազար կիւնիւ, սատթ եէտի պու-չուգ գարարլարընատա, Համազդեաց Ինկերութիւնուն (ընդհանուր) մէճ-լիսի օլաճաղը, վէ պաշլրճա Ինկերու-թիւնուն գանունլարընը թէֆթիշ իմմէք վէ պաղը սայիր պիր գաչ միւ-հիմմ մատատէլէրին միւզաքէրէսինի իթմէքտէն իսպարէթ օլուպ, ճէմիի Ինկերութիւնուն ազալարընդն եէվմը մէզքիւրատ, Ալէ սօգաղընատա Ն. 13 Ինկերութիւն ժողովարանընատա հա-զըր պու ընմալարը հատսէթէն նի-յազ օլունմուշ ուտու իսէ տէ, ֆա-գաթ մանթլուպ օլունան գատար ա-զալար մէվճուտ պուլունմատըղընատան, գանունլարընն լազըմ կէլէն թէֆ-թիշի պագըլմամըշ օլմասը էճիլ տէն, պու կէլճէք բազար կիւն ապ-րիլ իքիսէ, սատթ եէտի պուլչուգատա, քեֆֆիֆէի աղա պուլունան զաթէլ-րին հէր հալտէ ղայրէթ իսիւպ պու-լունմալէրի բէճա օլունուգատան պաշգա, հէր գաչ քիշի պուլունուր իսէ պուլունսուն, պու տէֆքի մէճլիսին Ինդհանուր մէճլիս տէյու իթիպար օլունաճաղը տախի խատսէ-թէն պէյան օլունուր։

Պէյօղլու, 1 Մայիս 1861.

Մ-վագգոն Պօմսէօն աղալրը։

---

— Իրզրում վալիսի Լտհէմ բաշա աղա օլունուպ, եէրինէ Խայրէտտին բաշա նասպ օլունմուշ տուր։

## ԻԼԱՆԱԹ

Ահալիսէ իլան օլունուր քի, իշ պու մահը նիսանըն ապրիլին 11/23 իւնճիւ կիւնիւնտէն իթիպարէն \ ՇՀՀ սէնէսինին ամթի իւզզիքը էօշրէրի ալէնի մէզատ իլէ սամթըսճագ տրը, Դալաթատա Բէնշէմպէ բազարընատա միւսիւ Սթէֆանօ Անվրօգ օրտաթօ-նուն մաղազասընատա։

Իշթէ էօշրիս մէզատ օլունաճագ մահալլէրին էտամէսի։

ԼՃրտէք. Գըսպրըս. Աստանա. Աֆիւ-ոն Գարա հիսարը. Գոնեա. Գիւ-թայեա, Պալը քէսրի.

Անզատալար հէր հաֆթա, սալը վէ բէնշէմպէ կիւնէրի էօյլէտէն իքի սատթ էվվել, եանի. ալաֆրանգա սատթ օնտա վէ ալաթուրգա սատթ տէօրթտէ պաշլայաճագ։ Այրը թաֆսիլատ տէֆթէրլէրինի վէ թա-հիւանամէ սիւրէթլէրինի իսթէյէն-լէր, մէզքիւր մաղազատան ալապի-լիրլէր։

---

Նէրը Էոդինէ դայր Մէտ-ըէպի սէնէ-զինն էի-լատաը։

ԼՃտը քիթապէթ կիւրուհինտէն Յակոբ Յովհաննէս Մամիկոնեան նամ զաթըն լնսանը Թիւրքիսէ թէր-ճիւմէ իսիւպ, ԼՃրմէնի հուրուֆա-թը իլէ պատրըմըշ օլուուզու պու-ռիսալէի մագպուլէ Աշիթանէնին հէր քիթապճըլարընատա սէքիզ զու-ռուշ ֆիսաթլա սաթըլմագտատրը։

---

ՌՈՒՀԱՆԻ ՄԻՒՆԱԳԻՊ։

Թէզալիք միւ թէրճիմի Միւմայի-լէհին տիկէր պիր բէսալէսի օլսպ, թատ իւ թէմմիլի հէնիւզ իսիթամ պուլմուշ օլտուզունատան, պու տախի սաթըլմագտատրը։

---

Վէղիր խանընը իւսթ գաթընատա օն սէքիզնէնի նումէրօ օտատա. հէր հաֆթա սալը, բէնշէմպէ վէ ճիւմա իրթէսի կիւնէրի այագ ղյունլարընն տէրսի էհվէն ֆիյաթա վէրիմէքտէ տիր։ Աբրա-խանէրը տէրսլէրին ֆիյաթընը օտայը մէզքուրտէն ազնայապիլիրլէր։

---

Պէօյիւքտէրե Ի-իաչատընատա, Դա-թողիք քիլիսէսի իմմիթիալինտէ օլան պիր խանէ սատթըգ տրը։

Խանէ վէ պաղչէսի ճէման 1174 արշըն տրը։

Իսթէրլի օլանլէր, միւսիւ Յան Ալէքսանտր միւրատատթ իտէլէր։

---

## ՊՕՐՍԱ 1861

| | Բոլը երիթսի։ Մարթ։ 27 | Սալը։ 28 | Չրշմ։ 29 | Փրշմ։ 30 | Ճումա։ 31 | Ճ։էր։ Ապ։ 1 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Ղուրուշ | Ղրշ։ | Ղրշ։ | Ղրշ։ | Ղրշ։ | Ղրշ։ |
| Լօնտրա 3 այ | | | | | | |
| Փարիս „ | | | | | | |
| Մարսիլիա „ | | | | | | |
| Ամսթերտամ „ | | | | | | |
| Վիէննա „ | | | | | | |
| Թրիէսթէ „ | | | | | | |
| Լիվօրնո „ | | | | | | |
| Ճէնովա Լիր „ | | | | | | |
| Օտէսսա 3 կիւն | | | | | | |
| ՄԵՍՔԻՐԵԹ | | | | | | |
| Մէճիտիէ Լիրա | 164—165½ | 162¼ | 160 | 160¼ | 165½ | 163 |
| Եիրմիլիք կիւմիւշ | 51½—51⅝ | 51¼ | 51 | 51 | 51¼ | 51¼ |
| Խազինէ թահվիլի | | | | | | |
| „ „ ֆայիզ ալնմըշ | 63—63 | 62 | 59¾ | 59 | 61 | 60¾ |
| Գօնսոլիտ | 52¾—50 | 52¼ | 50½ | 50½ | 51½ | 51¾ |
| Սէհիմ ագօնթօ | 50—50 | 50 | 51 | 51½ | 51 | 51 |
| Ինկիլիզ Լիրասը | 181—180½ | 179¼ | 177 | 177¼ | 180½ | 180 |
| 20 Ֆրանգ | 144—143½ | 142¼ | 140 | 140¾ | 145½ | 145 |
| 5 „ կիւմիւշ | 35—35 | 34¾ | 34¼ | 34¼ | 35 | 35 |
| Իմբէրիալ | 147—146½ | 145¼ | 145 | 145½ | 146½ | 146 |
| Գարպօն | 27½—27⅜ | 27 | 26½ | 26½ | 27⅜ | 27¼ |
| Սօվրան | 251—250 | 250 | 248 | 249 | 252 | 252 |
| Գրիմից չարգէլ | 84½—84¼ | 83½ | 82½ | 82¾ | 84¼ | 84 |
| Գուշլու Ռիալ | 38 | 38 | 37 | 37½ | 38 | 38 |
| Պէշլիք։ Եարմիզգ % | 44—44 | 43 | 40 | 40¼ | 44 | 44 |

## ԶԱԽԻՐԷ 1 ԱՊՐԻԼ

| | Ղուրուշ | | Ղուրուշ |
|---|---|---|---|
| Թայրան Աբնաուտ | | Իսմայիլ գըրլճա | |
| Իսմայիլ | 45—49 | Վարնա „ | 38—40 |
| Գարաս | | Պուրգազ „ | 38—41 |
| Ռումիլի Պալչըգ | 37—40 | Պալչըգ „ | |
| Պուրգազ | 37—40 | Գօգօրօզ Գարաս | 27—29 |
| Աղաճ գրլճա | | „ Իպրայիլ | 27—28 |
| Իպրայիլ „ | 37—41 | Աբրա | 16—16¼ |

Պալատէ մէղքիւր զախիրէլէրտէն 200000 քիլէ մէվճուտ պուլունուր։

## ԷՄԹԱԱՅԻ ԷՃՆԷՊԻՅԷ 1 ԱՊՐԻԼ

| ՔԻԼԼԻ ՎԷ ԹՕՋ ՀԻՔԲԷՐԻ | | | Ղուրուշ |
|---|---|---|---|
| Ինկիլիզ բրիմ 6—10 լիպրա | | Գանթար | 470—475 |
| Լիվերբուլ 10 „ | | „ | 425—450 |
| Օլանտա տէպրու 6-10 „ | | „ | 470—480 |
| Ամսթրտամ 8 „ | | „ | 430—435 |
| Ֆրանսէզ միւ էմմոլը 10 „ | | „ | 410—415 |
| Ինկիլիզ | թօզ | „ | 400—410 |
| Օլանտա էքսթրա | „ | „ | 400—410 |
| „ պիրինճի | „ | „ | 595—600 |
| „ իքինճի | „ | „ | 590—595 |
| „ իւչիւնճիւ | „ | „ | 580—585 |
| Ֆրանսէզ | | „ | 580—585 |
| ՏԷՍԻՒՐ Ինկիլիզ չէչիա լամա տէօրլի քէօշէ | | „ | |
| „ Եուվարագ | | „ | 75—80 |
| „ Եարմա | | „ | 90—95 |
| „ սամ չէչիա իլէ | | „ | 145—150 |
| „ չէչիզէր „ | | „ | 115—120 |
| Մօսկով չէչիա | | „ | |
| ԳԱԼԱՑ Գարա գուշ թամղա | | „ | 1320—1350 |
| ԳՈՒՄՐՈՒՆ Ինկիլիզ | | „ | 200—220 |
| „ Ֆրանսէզ | | „ | 200—220 |
| ՁԷԼԻՔ Պիր սրքիր | 0 | „ | 240 |
| „ Իքի „ | 00 | „ | |
| ՍԱՁՄԱ Մարսիլիա չէչիա | | „ | 220—250 |
| „ Ինկիլիզ „ | 40 օգկասը պիր | „ | |
| ՄՕՐ ՊԱԳԱՍ | | „ | 45—50 |
| ՍԱՆԹԱՄԱՐԹԱ | | „ | 200—250 |
| ՁԱՃԸ ԳԷՊՐԷՋ | | „ | 40—45 |
| ՇԱՊ Ինկիլիզ | | „ | |
| ԿԵՕՁ ԹԱՃԸ Ինկիլիզ | | Օգկա | 70—75 |
| ԳԱՏՎԷ Գարօֆիս | | 0/0 „ | 1385—1420 |
| „ Իքինճի | | „ „ | 1320—1350 |
| „ Իւչիւնճիւ | | „ „ | 1180—1210 |
| ՁԻՎԱՏ Ինկիլիզ | | „ | 110—140 |
| ԳԷՐԳԵՐԷՋ | | „ | 85 |
| ՊԻՊԷՐ Լօնտրա Մարսիլիա | | „ | 8½ |
| ՆԷՐՃԱՏԷՐ Ինկիլիզ | | „ | 7½ |
| „ Մէսսը մէճճուա էօգ | | „ | |
| ԹԷՆԵՔԷ + նշան | Ձիթի սանտրգ | | 450 |
| ՐՕՄ Ամերիգա | 1070 սիրկէ | 1 կալօն | 11—11½ |
| „ Ինկիլիզ | | | 12—13 |

## ԷՄԹԱԱՅԻ ՏԱԽԻԼԻՅԷ 1 ԱՊՐԻԼ

| | | Ղուրուշ |
|---|---|---|
| ԱՆԱՏՕԼՈՒ տէրեմ | Օգկա | էօք |
| ԹԻՖԹԻՔ Էնգաբ | Պէշլիք „ | 40—40½ |
| ՃԷՏԷՐԻ | „ | 2½ |
| ՊԱԼ ՍՕՄՈՒ | „ | էօք |
| ՄԱՋԸ սիսէ | „ | |
| „ ապլագ | „ | |
| ՓԱՄՈՒԳ խամ Իզմիր | „ | |
| „ հասրլը Մըսը | „ | |
| ՍԸՂԸՐ ԿԷՕՆԻՒ | „ | |
| ՏՕՆ ԵԱՂԸ Աստաօլու | „ | |
| ՔԷՕՔ ՊՕՃԱ | Գանթար | |
| ԵԱԲԱՊ Բուժկի | „ | |
| „ Աստաօլու (Մահալինտէ պէշլիք) | „ | 6 |
| „ Եայգանմրշ Սատտաօլատա | Օգկա | 12 |

## ՄԵՃՄՈՒԱՑԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՄԵՄՈՒՐԼԱՐԸՆԸՆ ԻՍՄ ՎԷ ՄԱՀԱԼԼԷՐԻ

ԱՍԻԹԱՆԷ։ Պէօյիք Եէնի խանատա Թիւրպէնտէան Յովակիմ։
ԻԶՄԻՐ։ Սիմէոնեան Յովհաննէս աղա։ Սատթէք։
ՊՐՈՒՍԱ։ Կէմիճեան Նշան աղա։
ԷՏԻՐՆԷ։ Պրուսալը Յովսէփ աղա։
ՎԱՐՆԱ Հաճի Կարապէտ օղլու Յովհաննէս աղա։
ՎԻԷՆՆԱ։ Զըրաճը Վիշէն աղա։
ԱՏԱՆԱ։ Բարամուտ օղլու Յակոբ աղա։
ՊՈԼԷՃԻԿ։ Տէրգաբիթ օղլու Պեսրաս աղա։
ԳԱՅՍԷՐԻԷ։ Պէղէրեան Խաչատուր գէր։
ԷՆԳԱՐԻ։ Սիմեօր Ճիօվանի Լէօնարտի։
ԷԿԻՆ։ Թարագճեան Յովսէփ աղա։
ՊԱԼԵՏԱՆ վէ ՄՈՒՍՈՒԼ։ Աբրիկեան Թովմաս աղա։
ՄԱՐԱՇ։ Զօրպաճը օղլու Հաճի Տէվլէթ աղա։
ԷՐԶՐՈՒՄ։ Շապանեան Գրիգոր աղա։
ԷՍԿԻՇԷՀԻՐ։ Ռոկի օղլու Էնգաբէլի Կարապետ աղա։
ԳԷՕԹԱՀԵԱ։ Լիւլէճեան Աստան աղա։
ԻԶՆԻՄԻՏՏԷ։ Գ. Տ. Թ. Գասպարեան։

ՄԻՒԼԼԻՖԻ ԴԱՉԷԹԱ
ՅՈՎՍԷՓ ՎԱՐԴԻԱՆԵԱՆ։

ԶԱՐԹԱՏՍՑ ԷՐՄԷՆԻ ՓԻԼԻՍԷՍԻ ՍՕԳԱՂԸ Ն՝ 47
ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ։ ՄԻՒՀԷՆՏԻՍԵԱՆ ԹԱՊԻԱՆԵՍԻՆՏԷ։